Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 76 (1979)
Heft: 7

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Juillet 1979

Ça y est, la première récolte est faite!...

Mais que penser?...

Après un printemps tardif comme celui que nous venons de traverser, l'espoir d'une hausse pleine n'était plus permis. Et pourtant, certains d'entre nous ont été gratifiés, au dernier moment, d'un résultat que vous allez peut-être envier (voir pour cela le rapport du «Contrôle des pesées et stations d'observations»).

La neige avait, rappelez-vous-en, fait ses dernières apparitions au début mai, et là, nos colonies semblaient en retard au même titre que le développement de la végétation. Les paysans se plaignaient de ne pouvoir planter les pommes de terre, tandis que le fourrage faisait défaut et qu'il n'était guère possible de sortir le bétail aux champs.

Mais, «Oh!... Miracle!...». Un mois était à peine écoulé que tout s'était entièrement transformé et que cette mystérieuse Nature avait réparé son handicap. C'est alors une véritable explosion de fleurs que nous avons vécue et à laquelle nous avons assisté! Arbres fruitiers, dents-de-lion, colza. Nos abeilles, elles, mettaient les «bouchées doubles» et en emplissaient la hausse en moins de 10 jours, malgré ceux qui, sur le Plateau, furent accompagnés de bise et pas très chauds. Un véritable rêve puisque nous dûmes enfin poser des doubles hausses aux colonies devenues trop fortes.

Comme vous l'avez constaté, les ruches prêtes à ce moment-là ont toutes participé à la récolte, tandis qu'une fois de plus celles qui «traînaient la patte» ont passé outre!... Il y a là une première sélection à faire chaque printemps, car il est bien inutile de nourrir ces colonies faibles tout d'abord, pour les voir ensuite essaimer après avoir été stimulées, et redevenir faibles, enfin, pendant l'entre récolte et demander de nouveaux soins.

Qu'est-ce que l'«entre récolte»?...

Pour les apiculteurs de plaine qui ne pratiquent pas la «pastorale» c'est **la période parfois dangereuse** qui nous sépare de la première récolte de miel de fleurs (mi-juin environ) de la deuxième récolte, miel de forêt, que l'on extrait vers fin juillet-mi-août.

Vous ne devez en aucun cas vous endormir sur vos lauriers

durant ce temps, car les fleurs sont parfois rares après que les foins aient été fauchés et, si le temps est maussade durant plusieurs jours, souvenez-vous que les réserves ont été vidées par vos soins et que vous devez surveiller le comportement de vos colonies face à la disette momentanée éventuelle.

Il n'est pas rare non plus qu'avant que se dessine la miellée tant attendue, nous soyons dans l'obligation de pratiquer un sauvetage en nourrissant quelque peu des colonies affamées. Celles-ci se détectent aisément par les déchets de pupes et larves qu'elles évacuent par le trou de vol, alors même que vous ne les avez pas visitées.

N'oubliez pas de surveiller vos essaims, comme aussi les souches desquelles ils sont partis. Ajoutez une feuille gaufrée, si besoin, et assurez-vous surtout de la présence de couvain frais. A défaut, n'attendez pas qu'ils n'élèvent que des faux bourdons pour procéder à une réunion avec un nucléi de première force. Vous aurez peut-être la chance de pouvoir hausser le tout ensuite et d'envisager encore une récolte cette année.

N'omettez pas non plus de nourrir vos essaims et nucléis avant de partir en vacances, car la rentrée pourrait être douloureuse et décevante. Quant aux visites, elles seront de courte durée ou pratiquées en fin d'après-midi pour éviter de déclencher le pillage !

Toutefois, ne soyons pas pessimistes. La saison n'est certes pas terminée et la perspective d'une nouvelle récompense n'est pas non plus à écarter. J'espère aussi que vous avez fait contrôler votre récolte dans les délais, auprès du jury désigné par votre section. Cette opération ne peut que vous faciliter la vente de votre miel si vous pouvez en faire état lors de vos offres à un revendeur (détaillant). De plus, elle peut aussi vous mettre à l'abri des conséquences de certaines malveillances éventuelles ou négligences de la part de ces derniers. Les échantillons témoins peuvent être rappelés et confrontés pour déterminer les responsabilités d'une façon plus précise.

Je remercie enfin tous ceux qui, de près ou de loin, me témoignent de l'intérêt. Quant à ceux qui n'ont pas reçu de réponse personnelle, je les prie de prendre patience car leur tour ne saurait tarder !... Merci à ceux qui ont apprécié les dessins sans prétention qui ornaient parfois mes précédents articles, et je profite de signaler que les suggestions relatives au bricolage d'objets pratiques seraient les bienvenues. (Ceci s'adresse bien sûr à chacun de vous.) Dans l'attente de vos propositions, que je souhaite nombreuses.

M. Léchaire.